

RFQ Reference: 19054-2021 / Interpreter & Translations Firm:

English - Spanish/Portuguese/French/Arabic

Date: 22 November 2021

SECTION 1: REQUEST FOR QUOTATION (RFQ)

UNDP kindly requests your quotation for the provision of goods, works and/or services as detailed in Annex 1 of this RFQ.

This Request for Quotation comprises the following documents:

Section 1: This request letter

Section 2: RFQ Instructions and Data

Annex 1: Schedule of Requirements / Terms of Reference

Annex 2: Quotation Submission Form

Annex 3: Technical and Financial Offer

When preparing your quotation, please be guided by the RFQ Instructions and Data. Please note that quotations must be submitted using Annex 2: Quotation Submission Form and Annex 3 Technical and Financial Offer, by the method and by the date and time indicated in Section 2. It is your responsibility to ensure that your quotation is submitted on or before the deadline. Quotations received after the submission deadline, for whatever reason, will not be considered for evaluation.

Thank you and we look forward to receiving your quotations.

Issued by:

Procurement Unit

UNDP Regional Hub for Latin America and the Caribbean

SECTION 2: RFQ INSTRUCTIONS AND DATA

Bidders shall adhere to all the requirements of this RFQ, including any amendments made in writing by UNDP. This RFQ is conducted in accordance with the UNDP Programme and Operations Policies and Procedures (POPP) on Contracts and Procurement Any Bid submitted will be regarded as an offer by the Bidder and does not constitute or imply the acceptance
of the Bid by UNDP. UNDP is under no obligation to award a contract to any Bidder as a result of this RFQ.
UNDP reserves the right to cancel the procurement process at any stage without any liability of any kind for UNDP, upon notice to the bidders or publication of cancellation notice on UNDP website.
06-December-2021
Until 17:00 hours (GTM-5), Panama Time.
If any doubt exists as to the time zone in which the quotation should be submitted, refer to
http://www.timeanddate.com/worldclock/.
For eTendering submission - as indicated in eTendering system. Note that system time zone is in EST/EDT (New York) time zone.
Quotations must be submitted as follows:
☐ Dedicated Email Address
Bid submission address: procurement.rblac.regionalhub@undp.org
 File Format: Quotations submitted by email must be limited to a maximum of 4MB, virus-free and no more than 10 email transmissions
 File names must be maximum 60 characters long and must not contain any letter or special character other than from Latin alphabet/keyboard.
 All files must be free of viruses and not corrupted.
 Max. File Size per transmission: 4MB
 Mandatory subject of email: 19054-2021 Interpreter & Translations Firm
 Multiple emails must be clearly identified by indicating in the subject line "email no. X of Y", and the final "email no. Y of Y.
It is recommended that the entire Quotation be consolidated into as few attachments as possible.
 The bidder should receive an email acknowledging email receipt.
UNDP shall not be responsible for any costs associated with a Supplier's preparation and submission of a
quotation, regardless of the outcome or the manner of conducting the selection process.
All prospective suppliers must read the United Nations Supplier Code of Conduct and acknowledge that it
provides the minimum standards expected of suppliers to the UN. The Code of Conduct, which includes
principles on labour, human rights, environment and ethical conduct may be found at:
https://www.un.org/Depts/ptd/about-us/un-supplier-code-conduct
Moreover, UNDP strictly enforces a policy of zero tolerance on proscribed practices, including fraud, corruption, collusion, unethical or unprofessional practices, and obstruction of UNDP vendors and requires all
bidders/vendors to observe the highest standard of ethics during the procurement process and contract
implementation. UNDP's Anti-Fraud Policy can be found at
http://www.undp.org/content/undp/en/home/operations/accountability/audit/office of audit andinvestigat
<u>ion.html#anti</u>
Bidders/vendors shall not offer gifts or hospitality of any kind to UNDP staff members including recreational
trips to sporting or cultural events, theme parks or offers of holidays, transportation, or invitations to extravagant lunches, dinners or similar. In pursuance of this policy, UNDP: (a) Shall reject a bid if it determines that the selected bidder has engaged in any corrupt or fraudulent practices in competing for the contract in

	question; (b) Shall declare a vendor ineligible, either indefinitely or for a stated period, to be awarded a contract if at any time it determines that the vendor has engaged in any corrupt or fraudulent practices in competing for, or in executing a UNDP contract.
Conflict of Interest	UNDP requires every prospective Supplier to avoid and prevent conflicts of interest, by disclosing to UNDP if you, or any of your affiliates or personnel, were involved in the preparation of the requirements, design, specifications, cost estimates, and other information used in this RFQ. Bidders shall strictly avoid conflicts with other assignments or their own interests, and act without consideration for future work. Bidders found to have a conflict of interest shall be disqualified.
	Bidders must disclose in their Bid their knowledge of the following: a) If the owners, part-owners, officers, directors, controlling shareholders, of the bidding entity or key personnel who are family members of UNDP staff involved in the procurement functions and/or the Government of the country or any Implementing Partner receiving goods and/or services under this RFQ.
	The eligibility of Bidders that are wholly or partly owned by the Government shall be subject to UNDP's further evaluation and review of various factors such as being registered, operated and managed as an independent business entity, the extent of Government ownership/share, receipt of subsidies, mandate and access to information in relation to this RFQ, among others. Conditions that may lead to undue advantage against other Bidders may result in the eventual rejection of the Bid.
General Conditions of Contract	Any Purchase Order or contract that will be issued as a result of this RFQ shall be subject to the General Conditions of Contract Select the applicable GTC:
	General Terms and Conditions / Special Conditions for Contract. Applicable Terms and Conditions and other provisions are available at UNDP/How-we-buy
Special Conditions of Contract	Cancellation of PO/Contract if the delivery/completion is delayed by 30 days.
Eligibility	A vendor who will be engaged by UNDP may not be suspended, debarred, or otherwise identified as ineligible by any UN Organization or the World Bank Group or any other international Organization. Vendors are therefore required to disclose to UNDP whether they are subject to any sanction or temporary suspension imposed by these organizations. Failure to do so may result in termination of any contract or PO subsequently issued to the vendor by UNDP.
	It is the Bidder's responsibility to ensure that its employees, joint venture members, sub-contractors, service providers, suppliers and/or their employees meet the eligibility requirements as established by UNDP.
	Bidders must have the legal capacity to enter a binding contract with UNDP and to deliver in the country, or through an authorized representative.
Currency of Quotation	Quotations shall be quoted in US Dollars
Joint Venture,	If the Bidder is a group of legal entities that will form or have formed a Joint Venture (JV), Consortium or
Consortium or Association	Association for the Bid, they shall confirm in their Bid that: (i) they have designated one party to act as a lead entity, duly vested with authority to legally bind the members of the JV, Consortium or Association jointly and severally, which shall be evidenced by a duly notarized Agreement among the legal entities, and submitted with the Bid; and (ii) if they are awarded the contract, the contract shall be entered into, by and between UNDP and the designated lead entity, who shall be acting for and on behalf of all the member entities comprising the joint venture, Consortium or Association.
	Refer to Clauses 19 – 24 under Solicitation policy for details on the applicable provisions on Joint Ventures,
Only one Bid	Consortium or Association. The Bidder (including the Lead Entity on behalf of the individual members of any Joint Venture, Consortium or Association) shall submit only one Bid, either in its own name or, if a joint venture, Consortium or Association, as the lead entity of such Joint Venture, Consortium or Association.
	Page

Bids submitted by two (2) or more Bidders shall all be rejected if they are found to have any of the following: a) they have at least one controlling partner, director or shareholder in common; or b) any one of them receive or have received any direct or indirect subsidy from the other/s; or b) they have the same legal representative for purposes of this RFQ; or c) they have a relationship with each other, directly or through common third parties, that puts them in a position to have access to information about, or influence on the Bid of, another Bidder regarding this RFQ process: d) they are subcontractors to each other's Bid, or a subcontractor to one Bid also submits another Bid under its name as lead Bidder; or e) some key personnel proposed to be in the team of one Bidder participates in more than one Bid received for this RFQ process. This condition relating to the personnel, does not apply to subcontractors being included in more than one Bid. **Duties and** Article II, Section 7, of the Convention on the Privileges and Immunities provides, inter alia, that the United taxes Nations, including UNDP as a subsidiary organ of the General Assembly of the United Nations, is exempt from all direct taxes, except charges for public utility services, and is exempt from customs restrictions, duties, and charges of a similar nature in respect of articles imported or exported for its official use. All quotations shall be submitted net of any direct taxes and any other taxes and duties, unless otherwise specified below: All prices must: \boxtimes be exclusive of VAT and other applicable indirect taxes Language of **English** quotation Including documentation including catalogues, instructions and operating manuals. Documents to Bidders shall include the following documents in their quotation: be submitted Annex 2: Quotation Submission Form duly completed and signed Annex 3: Technical and Financial Offer duly completed and signed and in accordance with the Schedule of Requirements in Annex 1 Company Profile. Registration certificate; Legal Representative ID Authorization document for legal representation (Power of Attorney) List and value of projects performed for the last three years plus client's contact details who may be contacted for further information on those contracts; List and value of ongoing Projects with UNDP and other national/multi-national organization with contact details of clients and current completion ratio of each ongoing project; Statement of satisfactory Performance (Certificates) from the top three clients in terms of Contract value in similar field; Quality Certificate (e.g., ISO, etc.) and/or other similar certificates, accreditations, awards and citations received by the Bidder Completed and signed CVs for the proposed key Personnel;

Written Self-Declaration of not being included in the UN Security Council 1267/1989 list, UN

Procurement Division List or other UN Ineligibility List;

	Internal Revenue Certificate for the last 2 years		
Quotation	Quotations shall remain valid for 90 days from the deadline for the Submission of Quotation.		
validity period	,		
Price variation	No price variation due to escalation, inflation, fluctuation in exchange rates, or any other market factors shall be accepted at any time during the validity of the quotation after the quotation has been received.		
Partial Quotes	Permitted: The submission of partial quotes is allowed according to the languages selected by the bidder.		
,	Quotations can be presented per lots, according to the capacity of the company		
Alternative Quotes	Not permitted		
Payment Terms	100% within 30 days after receipt of goods, works and/or services and submission of payment documentation.		
Conditions for Release of Payment	Written Acceptance of the Services on full compliance with RFQ requirements		
Contact Person for	Procurement Unit		
correspondenc e,	UNDP LAC Regional Hub		
notifications and	E-mail address: procurement.rblac.regionalhub@undp.org		
clarifications			
Clarifications	Requests for clarification from bidders will not be accepted any later than 25-November-2021. Responses to request for clarification will be communicated to all bidders. Click or tap here to enter text. Click or tap to enter a date.		
Evaluation method	The LTAs will be awarded to the firms with the lowest price and substantially compliant offers		
Evaluation	□ Full compliance with all requirements as specified in Annex 1		
criteria	☐ Full acceptance of the General Conditions of Contract		
Right not to accept any quotation	UNDP is not bound to accept any quotation, nor award a contract or Purchase Order		
Right to vary requirement at time of award	At the time of award of Contract or Purchase Order, Click or tap here to enter text. reserves the right to vary (increase or decrease) the quantity of services and/or goods, by up to a maximum twenty-five per cent (25%) of the total offer, without any change in the unit price or other terms and conditions.		
Type of Contract to be awarded	Contract Face Sheet (Goods and-or Services) (this template is also utilised for Long-Term Agreement) and if an LTA will be signed, specify the document that will trigger the call-off. E.g., PO, etc.)		
Expected date for contract award.	15 December 2021		
Publication of Contract Award	UNDP will publish the contract awards valued at USD 100,000 and more on the websites of the CO and the corporate UNDP Web site.		
Policies and procedures	This RFQ is conducted in accordance with <u>UNDP Programme and Operations Policies and Procedures</u>		
UNGM registration	Any Contract resulting from this RFQ exercise will be subject to the supplier being registered at the appropriate level on the United Nations Global Marketplace (UNGM) website at www.ungm.org . The Bidder may still submit a quotation even if not registered with the UNGM, however, if the Bidder is selected for Contract award, the Bidder must register on the UNGM prior to contract signature.		

TERMS OF REFERENCE

UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME



TERMS OF REFERENCE

CLUSTER: Finance sector Hub/BPPS

A. GENERAL INFORMATION

Title: Interpreter & Translations Firm: English – Spanish/Portuguese/French/Arabic

Project: Project No.00100169, Output No. 00103251, Tax Inspectors without Boarders (TIWB)

Direct Supervisor: Project Manager, TIWB

Type of Contract: Long Term Agreement

Duty Station: Remote

Estimated Start Date: December 2021

Duration: 1 year with the possibility to extend for up to 3 years total

B. PROJECT DESCRIPTION OR BACKGROUND

The United Nations Development Programme (UNDP) is the knowledge frontier organization for s The United Nations Development Programme (UNDP) is the knowledge frontier organization for sustainable development in the UN Development System and serves as the integrator for collective action to realize the Sustainable Development Goals (SDGs). UNDP's policy and programme work carried out at HQ, Regional and Country Office (CO) levels, form a contiguous spectrum of deep, local knowledge to cutting-edge global perspectives and advocacy. Within this context, UNDP invests in a network of field-based and global technical expertise across a wide range of knowledge domains and in support of the signature solutions and organizational capabilities envisioned in the Strategic Plan.

Within the Global Policy Network (GPN), the Bureau for Policy and Programme Support (BPPS) has the responsibility for developing all relevant policy and guidance to support the results of UNDP's Strategic Plan. BPPS's staff provides technical advice to Country Offices; advocates for UNDP corporate messages, represents UNDP at multi-stakeholder

fora including public-private dialogues, government and civil society dialogues, and engages in UN inter-agency coordination in specific thematic areas. BPPS supports UNDP and partners to be more innovative, knowledge, and data-driven including in its programme support efforts.

In order to streamline its finance engagement, UNDP launched the Finance Sector Hub, a finance and innovation platform, that draws on a critical mass of UNDP expertise, initiatives, and partnerships to support the mobilization and leveraging of resources for the SDGs. The Hub is an integral part of both the Bureau for Policy and Programme Support (BPPS) and the Bureau of External Relations and Advocacy (BERA), as well as part of the GPN. The Hub serves as a connector, broker and global coordinator among internal and external actors; curates and manages UNDP's catalogue of service offers on SDG financing to governments, investors and companies, via the COs, to significantly enhance the scale and impact of UNDP's work.

The UNDP Tax and Tax Inspectors Without Borders (TIWB) Project is managed under the BPPS's Finance Sector Hub (FSH), with resource persons embedded in the SDG Finance Teams in Pretoria, Bangkok, Istanbul, Panama, and Amman. The extended UNDP Tax and TIWB Project expands on the UNDP Tax Inspectors Without Borders Project. The joint UNDP/ OECD Tax Inspectors Without Borders (TIWB) Initiative is designed to support developing countries to strengthen national tax administrations through targeted real-time learning by doing approach. Under TIWB, tax audit experts work alongside local officials of developing country tax administrations on real international tax audit cases. TIWB aims to strengthen tax administrations by transferring technical know-how and skills to developing countries' tax auditors through the sharing of international taxation expertise and tax audit practices.

In the past six years TIWB Initiative has been hugely successful in supporting developing countries and today span 46 countries. Working with partners TIWB has helped Host Tax Administrations collect 1.06 billion in additional tax revenues. UNDP Country Offices play a critical role in the implementation of TIWB programmes, including through supporting tax administrations with the technological support for effectively benefiting from the TIWB's Technical Assistance as well as by connecting the TIWB niche technical assistance with broader developmental goals.

To further support developing countries in other areas of taxation, TIWB is expanding into new areas: criminal tax investigations, effective use of automatically exchanged information, tax treaty negotiations and administration, taxation and natural resource contracts, Taxation and Environment and Taxation and Digitalization. Pilots have been launched in the areas of criminal tax investigations and effective use of automatically exchanged information.

To support the expansion of the TIWB Initiative and to connect the outputs with broader developmental goals and to connect tax and fiscal policies with the SDGs, the UNDP Tax and TIWB Project has been extended. The extended project will continue to expand TIWB technical assistance within the rationale of its original design for capacity building. As part of the expanded TIWB the extended project will also support activities to tackle tax and crime as well as other taxation challenges, to counter the dual challenge of illicit financial flows and constraints to inadequate domestic resource mobilization. The extended project will also include support for the digitalization of tax administration processes and ensure digital infrastructure is in place for the delivery of remote technical assistance through the course of the COVID-19 pandemic and beyond. UNDP will be continuing and expanding the TIWB's technical assistance, whilst also linking TIWB programmes with the broader institutional capacity development and governance reforms in the wider tax system. Through the extended project, UNDP will also leverage its role as an integrator at the country level and promote the coordination and cooperation of the various stakeholders to create a synergy of taxation work for the achievement of SDGs. Country-level project implementation is the focus and will involve work with different national and international stakeholders. This will be complemented by the promotion of the South-South Exchange and Cooperation.

The extended project also has a particular emphasis on linking tax administration and tax and fiscal policies with the broader SDGs. Building on UNDP Country Office portfolios and in particular UNDP already existing engagements with Ministries of Finance to develop Integrated National Financing Frameworks (INFFs), UNDP will bring a stronger focus on the role of tax and fiscal policy in achieving Agenda 2030, including by providing support for the

development of SDG Taxation Frameworks. The project places a particular focus on reducing gender and social inequalities in tax and fiscal policy as well as taking forward climate action and environmental goals, and health outcomes. Representing the views of the developing countries in the global normative tax discussions are critical and to this effect the extended project will also work to bring evidence and perspectives from developing countries into the regional and international discussion on taxation.

TIWB is managed under the Finance Sector Hub (FSH) in UNDP's Bureau for Policy and Programme Support (BPPS) in its Headquarters in New York, USA, with resource persons embedded in the SDG finance teams in Pretoria and Bangkok and a back office in Istanbul.

The Tax Inspectors Without Borders programme provides capacity building support to Tax Authorities of the countries around the world. For its current and upcoming programmes, UNDP is looking to engage with Individuals and companies via the Long-Term Agreement to provide interpretation and translation services on-the-call basis.

C. PURPOSE

The Translator/Interpreter firms will be responsible for provision of the highest quality of interpretation services from English into Spanish/Portuguese/French/Arabic and vice versa, for TIWB and other UNDP programmatic activities.

For written translation, the submitted work should be a final proofread and error free version to enable immediate publication without further proofreading or editing required by UNDP. Spelling, consistency of terms used and grammar must be 100% accurate.

D. SCOPE OF WORK

- 1) To provide simultaneous and consecutive interpretation services required for meetings/workshops/conferences/events and more, at various levels including the high-level meetings through small-scale workshops and Zoom calls.
- 2) Translation of slides (including training slides), PowerPoint presentations, reports, diagrams and other documents related to TIWB activities.

All materials translated and any deliverables produced by the Firm within this agreement, are the property of the UNDP. The firm must obtain written permission from the UNDP to use all or part of the documents for any other work.

Duration of the services may vary from one hour to several days, or on agreed basis for longer engagements.

Interpreters will be informed in advance and background documents will be shared for accurate use of vocabulary, terms and terminologies.

E. EXPECTED OUTPUTS / DELIVERABLES

Deliverables and Timelines:

Deliverable	Estimated Time to complete	Review and Approval
Simultaneous translation from English to	1 hour	TIWB Project
Spanish/Portuguese/French/Arabic and vice versa		Manager (UNDP)
Simultaneous translation from English to	Half-day (equivalent	
Spanish/Portuguese/French/Arabic and vice versa	to 4 hours)	
Simultaneous translation from English to	Full day equivalent	
Spanish/Portuguese/French/Arabic and vice versa	to 8 hours	
Consecutive translation from English to	1 hour	
Spanish/Portuguese/French/Arabic and vice versa		
Translation of written materials from English to	Per word	
Spanish/Portuguese/French/Arabic		
Translation of written materials from	Per word	
Spanish/Portuguese/French/Arabic to English		
Proof-reading	Per word	

The review and approval of each deliverable will be ensured by the Project Manager, TIWB.

F. INSTITUTIONAL ARRANGEMENTS

Type of Contract to be Signed: Long-Term Agreement (LTA) basis for the provision of translation/interpretation services for 1 year with possibility to extend for up to 3 years.

The LTA will be for a fixed all-inclusive rate.

Award: It is expected that the selection process will result in the award of more than one firm/company, according to the fulfillment of the requirements.

Request for Services (Call-Off Mechanism): Whenever a need arises, UNDP will invite the respective LTA holders through a Request for Quotation. The LTA holder must be able to provide quotes with the ability to offer the required services, considering completion time, availability, accessibility to the required multidisciplinary team, price, etc. The LTA holder shall use the maximum consultancy fee agreed in the LTA.

After reviewing, validating and acceptance the LTA holder's offer, UNDP will issue a Purchase Order, as instrument for signaling and executing call-offs. The Purchase Order must be sent and accepted by the LTA holder.

It is expected that the selected company/firm will then provide an invoice to UNDP after the service completion.

UNDP reserves the right to review the billing and reports submitted by the LTA holder to ensure the quality of the services provided and the competitiveness of their prices.

Historical Volume: The approximate historical consumption per concept of this service in previous years is:

2018: US\$ 50,229.00

2019: US\$25,445.00

2020: US\$ 88,544.00

The LTA is non-exclusive (i.e. it does not prohibit UNDP from entering into another such framework agreement with another individuals or entities);

Quality control and Performance Monitoring of the translation and interpretation services will be continuously monitored by TIWB Project Manager via acceptance of certifications of payment;

UNDP reserves the right to rescind this agreement at any point due to unsatisfactory performance of the consultant/s.

G. DURATION OF THE WORK

1 year with the possibility to extend for up to 3 years total.

H. DUTY STATION

Travel:

No travel is foreseen for this agreement. However, if travel is required, UNDP will pay all travel expenses separately, in compliance with UNDP regulations and rules. In general, UNDP should not accept travel costs exceeding those of an economy class ticket. Should the contractor wish to travel on a higher class he/she should do so using their own resources.

I. QUALIFICATIONS OF THE SUCCESSFUL CONTRACTOR

- A registered company with valid company registration certificate
- At least 7 (seven) years of working experience in Translation and Interpretation.
- The contractor must have previous experience of working with the UN or other multinational organizations, civil sociey, etc.
- Experience in translation and interpretation services in international development, economics, SDG finance, taxation, tax legislation and other related field
- Flexible to accommodate the urgent request for translation

• Statement of satisfactory completion of services of similar nature from at least the top 3 (three) Clients from the past.

Qualifications of the Key Personnel:

Education:

 Higher education (Bachelor's degree or Master's degree) in linguistics, public policy, economics or any other related field;

Experience:

- At least 4 (four) years of relevant experience in translation and interpretation services in international development, economics, SDG finance, taxation, tax legislation and other related field.
- Demonstrated work experience with international organizations, UN, Civil Society

Languages:

Excellent reading, writing, translation, editing, revision and proofreading skills in language area selected/bidding for:

- English-Spanish-English
- English-Portuguese-English
- English-French-English
- English-Arabic-English

Computer skills

• Computer skills (especially with Microsoft Office applications), Zoom and other online applications and the ability to use information technology as a tool and resource.

J. SCOPE OF BID PRICE AND SCHEDULE OF PAYMENTS

The fee proposal must be expressed as per the Financial Proposal – Breakdown of cost template attached. The fee quoted during this application process shall remain as the ceiling fee during the long-term agreement for 3 years and cannot be increased upwards for any offered individual assignment(s).

For every assignment, UNDP will send the Firm a Service Request/Terms of Reference, which will be considered as the Deliverable for payment.

The payment of fees will be made for each Deliverable agreed in the Service Request and will be subject to approval by the Supervisor.

This Terms of Reference does not consider advance payments.

ANNEX 2: QUOTATION SUBMISSION FORM

Bidders are requested to complete this form, including the Company Profile and Bidder's Declaration, sign it and return it as part of their quotation along with Annex 3: Technical and Financial Offer. The Bidder shall fill in this form in accordance with the instructions indicated. No alterations to its format shall be permitted and no substitutions shall be accepted.

Name of Bidder:	Click or tap here to enter text.		
RFQ reference:	19054-2021	Date: Click or tap to enter a date.	

Company Profile

Item Description		Detail	
Legal name of bidder or Lead entity for JVs	Click or tap here to enter text.		
Legal Address, City, Country	Click or tap here to enter to	ext.	
Website	Click or tap here to enter to	ext.	
Year of Registration	Click or tap here to enter to	ext.	
Legal structure	Choose an item.		
Are you a UNGM registered vendor?	☐ Yes ☐ No If yo	es, insert UNGM Vendor Number	
Quality Assurance Certification (e.g. ISO 9000 or Equivalent) (If yes, provide a Copy of the valid Certificate):	☐ Yes ☐ No		
Does your Company hold any accreditation such as ISO 14001 or ISO 14064 or equivalent related to the environment? (If yes, provide a Copy of the valid Certificate):	☐ Yes ☐ No		
Does your Company have a written Statement of its Environmental Policy? (If yes, provide a Copy)	☐ Yes ☐ No		
Does your organization demonstrate significant commitment to sustainability through some other means, for example internal company policy documents on women empowerment, renewable energies or membership of trade institutions promoting such issues (If yes, provide a Copy)	☐ Yes ☐ No		

Is your company a member	☐ Yes ☐ No				
Bank Information		Bank Name: Click or tap here to enter text.			
		Bank Address: Click or tap here to enter text.			
		IBAN: Click or tap here to enter text.			
		SWIFT/BIC: Cli	ck or tap here to	o enter text.	
		Account Currency: Click or tap here to enter text.			
		Bank Account Number: Click or tap here to enter text.			
		Previous rele	vant experience	e: 3 contracts	
Name of previous	Client	& Reference	Contract	Period of activity	Types of activities
contracts		act Details ding e-mail	Value		undertaken

Bidder's Declaration

Yes	No	
		Requirements and Terms and Conditions: I/We have read and fully understand the RFQ, including the RFQ Information and Data, Schedule of Requirements, the General Conditions of Contract, and any Special Conditions of Contract. I/we confirm that the Bidder agrees to be bound by them.
		I/We confirm that the Bidder has the necessary capacity, capability, and necessary licenses to fully meet or exceed the Requirements and will be available to deliver throughout the relevant Contract period.
		Ethics : In submitting this Quote I/we warrant that the bidder: has not entered into any improper, illegal, collusive or anti-competitive arrangements with any Competitor; has not directly or indirectly approached any representative of the Buyer (other than the Point of Contact) to lobby or solicit information in relation to the RFQ; has not attempted to influence, or provide any form of personal inducement, reward or benefit to any representative of the Buyer.
		I/We confirm to undertake not to engage in proscribed practices, , or any other unethical practice, with the UN or any other party, and to conduct business in a manner that averts any financial, operational, reputational or other undue risk to the UN and we have read the United Nations Supplier Code of Conduct: https://www.un.org/Depts/ptd/about-us/un-supplier-code-conduct and acknowledge that it provides the minimum standards expected of suppliers to the UN.
		Conflict of interest: I/We warrant that the bidder has no actual, potential, or perceived Conflict of Interest in submitting this Quote or entering a Contract to deliver the Requirements. Where a Conflict of Interest arises during the RFQ process the bidder will report it immediately to the Procuring Organisation's Point of Contact.
		Prohibitions, Sanctions: I/We hereby declare that our firm, its affiliates or subsidiaries or employees, including any JV/Consortium members or subcontractors or suppliers for any part of the contract is not under procurement prohibition by the United Nations, including but not limited to prohibitions derived from the Compendium of United Nations Security Council Sanctions Lists and have not been suspended, debarred, sanctioned or otherwise identified as ineligible by any UN Organization or the World Bank Group or any other international Organization.
		Bankruptcy : I/We have not declared bankruptcy, are not involved in bankruptcy or receivership proceedings, and there is no judgment or pending legal action against them that could impair their operations in the foreseeable future.

Yes	No	
		Offer Validity Period: I/We confirm that this Quote, including the price, remains open for acceptance
		for the Offer Validity.
		I/We understand and recognize that you are not bound to accept any Quotation you receive, and we
		certify that the goods offered in our Quotation are new and unused.
		By signing this declaration, the signatory below represents, warrants and agrees that he/she has been
		authorised by the Organization/s to make this declaration on its/their behalf.

Signature:	
Name:	Click or tap here to enter text.
Title:	Click or tap here to enter text.
Date:	Click or tap to enter a date.

ANNEX 3: TECHNICAL AND FINANCIAL OFFER - SERVICES - LOT 1

Bidders are requested to complete this form, sign it and return it as part of their quotation along with Annex 2 Quotation Submission Form. The Bidder shall fill in this form in accordance with the instructions indicated. No alterations to its format shall be permitted and no substitutions shall be accepted.

Name of Bidder:	Click or tap here to enter text.		
RFQ reference:	19054-2021	Date: Click or tap to enter a date.	

Technical Offer

Provide the following:

- a brief description of your qualification, capacity and expertise that is relevant to the Terms of Reference.
- a brief methodology, approach and implementation plan;
- team composition and CVs of key personnel

Financial Offer

Provide a lump sum for the provision of the services stated in the Terms of Reference your technical offer. The lump sum should include all costs of preparing and delivering the Services. All daily rates shall be based on an eight-hour working day.

Currency of Quotation: USD\$

Breakdown of Fees

Deliverable	Qty	Cost (USD\$)
Simultaneous translation from English to Spanish	1 hour	
Simultaneous translation from Spanish to English	1 hour	
Simultaneous translation from English to Portuguese	1 hour	
Simultaneous translation from Portuguese to English	1 hour	
Simultaneous translation from English to French	1 hour	
Simultaneous translation from French to English	1 hour	
Simultaneous translation from English to Arabic	1 hour	
Simultaneous translation from Arabic to English	1 hour	

Compliance with Requirements – LOT 1

	You Responses		
	Yes, we will comply	No, we cannot comply	If you cannot comply, pls. indicate counter - offer
Validity of Quotation			Click or tap here to enter text.
Payment terms			Click or tap here to enter text.
Other requirements [pls. specify]			Click or tap here to enter text.

I, the undersigned, certify that I am duly authorized to sign this quotation and bind the company below in event that the quotation is accepted.			
Exact name and address of company	Authorized Signature:		
Company NameClick or tap here to enter text.	Date:Click or tap here to enter text.		
Address: Click or tap here to enter text.	Name:Click or tap here to enter text.		
Click or tap here to enter text.	Functional Title of Authorised		
Phone No.:Click or tap here to enter text.	Signatory:Click or tap here to enter text.		
Email Address:Click or tap here to enter text.	Email Address: Click or tap here to enter text.		

ANNEX 3: TECHNICAL AND FINANCIAL OFFER - SERVICES - LOT 2

Bidders are requested to complete this form, sign it and return it as part of their quotation along with Annex 2 Quotation Submission Form. The Bidder shall fill in this form in accordance with the instructions indicated. No alterations to its format shall be permitted and no substitutions shall be accepted.

Name of Bidder:	Click or tap here to enter text.	
RFQ reference:	19054-2021	Date: Click or tap to enter a date.

Technical Offer

Provide the following:

- a brief description of your qualification, capacity and expertise that is relevant to the Terms of Reference.
- a brief methodology, approach and implementation plan;
- team composition and CVs of key personnel

Financial Offer

Provide a lump sum for the provision of the services stated in the Terms of Reference your technical offer. The lump sum should include all costs of preparing and delivering the Services. All daily rates shall be based on an eight-hour working day.

Currency of Quotation: USD\$

Breakdown of Fees

Simultaneous translation from English to Spanish	Half-day (equivalent to 4 hours)	
Simultaneous translation from Spanish to English	Half-day (equivalent to 4 hours)	
Simultaneous translation from English to Portuguese	Half-day (equivalent to 4 hours)	
Simultaneous translation from Portuguese to English	Half-day (equivalent to 4 hours)	
Simultaneous translation from English to French	Half-day (equivalent to 4 hours)	
Simultaneous translation from French to English	Half-day (equivalent to 4 hours)	
Simultaneous translation from English to Arabic	Half-day (equivalent to 4 hours)	
Simultaneous translation from Arabic to English	Half-day (equivalent to 4 hours)	

Compliance with Requirements – LOT 2

	You Responses		
	Yes, we will comply	No, we cannot comply	If you cannot comply, pls. indicate counter - offer
Validity of Quotation			Click or tap here to enter text.
Payment terms			Click or tap here to enter text.
Other requirements [pls. specify]			Click or tap here to enter text.

I, the undersigned, certify that I am duly authorized to sign this quotation and bind the company below in event that the quotation is accepted.		
Exact name and address of company	Authorized Signature:	
Company NameClick or tap here to enter text.	Date:Click or tap here to enter text.	
Address: Click or tap here to enter text.	Name:Click or tap here to enter text.	
Click or tap here to enter text.	Functional Title of Authorised	
Phone No.:Click or tap here to enter text.	Signatory:Click or tap here to enter text.	
Email Address:Click or tap here to enter text.	Email Address: Click or tap here to enter text.	

ANNEX 3: TECHNICAL AND FINANCIAL OFFER - SERVICES - LOT 3

Bidders are requested to complete this form, sign it and return it as part of their quotation along with Annex 2 Quotation Submission Form. The Bidder shall fill in this form in accordance with the instructions indicated. No alterations to its format shall be permitted and no substitutions shall be accepted.

Name of Bidder:	Click or tap here to enter text.	
RFQ reference:	19054-2021	Date: Click or tap to enter a date.

Technical Offer

Provide the following:

- a brief description of your qualification, capacity and expertise that is relevant to the Terms of Reference.
- a brief methodology, approach and implementation plan;
- team composition and CVs of key personnel

Financial Offer

Provide a lump sum for the provision of the services stated in the Terms of Reference your technical offer. The lump sum should include all costs of preparing and delivering the Services. All daily rates shall be based on an eight-hour working day.

Currency of Quotation: USD\$

Breakdown of Fees

Simultaneous translation from English to Spanish	Full day equivalent to 8 hours	
Simultaneous translation from Spanish to English	Full day equivalent to 8 hours	
Simultaneous translation from English to Portuguese	Full day equivalent to 8 hours	
Simultaneous translation from Portuguese to English	Full day equivalent to 8 hours	
Simultaneous translation from English to French	Full day equivalent to 8 hours	
Simultaneous translation from French to English	Full day equivalent to 8 hours	
Simultaneous translation from English to Arabic	Full day equivalent to 8 hours	
Simultaneous translation from Arabic to English	Full day equivalent to 8 hours	

Compliance with Requirements – LOT 3

	You Responses		
	Yes, we will comply	No, we cannot comply	If you cannot comply, pls. indicate counter - offer
Validity of Quotation			Click or tap here to enter text.
Payment terms			Click or tap here to enter text.
Other requirements [pls. specify]			Click or tap here to enter text.

I, the undersigned, certify that I am duly authorized to sign this quotation and bind the company below in event that the quotation is accepted.		
Exact name and address of company	Authorized Signature:	
Company NameClick or tap here to enter text.	Date:Click or tap here to enter text.	
Address: Click or tap here to enter text.	Name:Click or tap here to enter text.	
Click or tap here to enter text.	Functional Title of Authorised	
Phone No.:Click or tap here to enter text.	Signatory:Click or tap here to enter text.	
Email Address:Click or tap here to enter text.	Email Address: Click or tap here to enter text.	

ANNEX 3: TECHNICAL AND FINANCIAL OFFER - SERVICES - LOT 4

Bidders are requested to complete this form, sign it and return it as part of their quotation along with Annex 2 Quotation Submission Form. The Bidder shall fill in this form in accordance with the instructions indicated. No alterations to its format shall be permitted and no substitutions shall be accepted.

Name of Bidder:	Click or tap here to enter text.	
RFQ reference:	19054-2021	Date: Click or tap to enter a date.

Technical Offer

Provide the following:

- a brief description of your qualification, capacity and expertise that is relevant to the Terms of Reference.
- a brief methodology, approach and implementation plan;
- team composition and CVs of key personnel

Financial Offer

Provide a lump sum for the provision of the services stated in the Terms of Reference your technical offer. The lump sum should include all costs of preparing and delivering the Services. All daily rates shall be based on an eight-hour working day.

Currency of Quotation: USD\$

Breakdown of Fees

Consecutive translation from English to Spanish	1 hour
Consecutive translation from Spanish to English	1 hour
Consecutive translation from English to Portuguese	1 hour
Consecutive translation from Portuguese to English	1 hour
Consecutive translation from English to French	1 hour
Consecutive translation from French to English	1 hour
Consecutive translation from English to Arabic	1 hour
Consecutive translation from Arabic to English	1 hour

Compliance with Requirements – LOT 4

	You Responses		
	Yes, we will comply	No, we cannot comply	If you cannot comply, pls. indicate counter - offer
Validity of Quotation			Click or tap here to enter text.
Payment terms			Click or tap here to enter text.
Other requirements [pls. specify]			Click or tap here to enter text.

I, the undersigned, certify that I am duly authorized to sign this quotation and bind the company below in event that				
the quotation is accepted.				
Exact name and address of company	Authorized Signature:			
Company NameClick or tap here to enter text.	Date:Click or tap here to enter text.			
Address: Click or tap here to enter text.	Name:Click or tap here to enter text.			
Click or tap here to enter text.	Functional Title of Authorised			
Phone No.:Click or tap here to enter text.	Signatory:Click or tap here to enter text.			
Email Address:Click or tap here to enter text.	Email Address: Click or tap here to enter text.			

ANNEX 3: TECHNICAL AND FINANCIAL OFFER – SERVICES - LOT 5

Bidders are requested to complete this form, sign it and return it as part of their quotation along with Annex 2 Quotation Submission Form. The Bidder shall fill in this form in accordance with the instructions indicated. No alterations to its format shall be permitted and no substitutions shall be accepted.

Name of Bidder:	Click or tap here to enter text.		
RFQ reference:	19054-2021	Date: Click or tap to enter a date.	

Technical Offer

Provide the following:

- a brief description of your qualification, capacity and expertise that is relevant to the Terms of Reference.
- a brief methodology, approach and implementation plan.
- team composition and CVs of key personnel

Financial Offer

Provide a lump sum for the provision of the services stated in the Terms of Reference your technical offer. The lump sum should include all costs of preparing and delivering the Services. All daily rates shall be based on an eight-hour working day.

Currency of Quotation: USD\$

Breakdown of Fees

Translation of written materials from Spanish to English	Per word	
Translation of written materials from Portuguese to English	Per word	
Translation of written materials from French to English	Per word	
Translation of written materials from Arabic to English	Per word	
Proof-reading	Pero word	

Compliance with Requirements – LOT 5

	You Responses		
	Yes, we will comply	No, we cannot comply	If you cannot comply, pls. indicate counter - offer
Validity of Quotation			Click or tap here to enter text.
Payment terms			Click or tap here to enter text.
Other requirements [pls. specify]			Click or tap here to enter text.

I, the undersigned, certify that I am duly authorized to sign this quotation and bind the company below in event that the quotation is accepted.			
Exact name and address of company Authorized Signature:			
Company NameClick or tap here to enter text. Date:Click or tap here to enter text.			

Address: Click or tap here to enter text.

Click or tap here to enter text.

Phone No.:Click or tap here to enter text.

Email Address:Click or tap here to enter text.

Name:Click or tap here to enter text.

Functional Title of Authorised

Signatory: Click or tap here to enter text.

Email Address: Click or tap here to enter text.



Contract for Goods and/or Services

Between the United Nations Development Programme and _____

1. Country Where Goods Will be Delivered and/or Services Will be Provided:				
2. UNDP [] Request for Quotation [] Request for Proposal [] Invitation to Bid [] direct contracting				
Number and Date:				
Number and Date.				
2. Contract Reference (e.g. Contract Award Num	lber):			
4. Long Term Agreement: YES				
5 Subject Motton of the Contract: [] goods []	comices [] acode and comices			
5. Subject Matter of the Contract: [] goods []	services [] goods and services			
6. Type of Services:				
7. Contract Starting Date:	8. Contract Ending Date:			
7. Convince Surring Dute.	or contract Enting Suite.			
9. Total Contract Amount:	<u> </u>			
9a. Advance Payment:				
10. Total Value of Goods and/or Services:				
[] below US\$50 000 (Services only) – UNDP General Terr	ns and Conditions for Institutional (de minimis) Contracts apply			
[] below US\$50,000 (Goods or Goods and Services) – UI	NDP General Terms and Conditions for Contracts apply			
[] equal to or above US\$50,000 (Goods and/or Services)	– UNDP General Terms and Conditions for Contracts apply			
[] · I · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
11. Payment Method: [x] fixed price [] cost reimbursement				
12. Contractor's Name:				
Address:				
Country of incorporation:				
Website:				
13. Contractor's Contact Person's Name:				

Title:
Address:
Telephone number:
Fax:
Email:
14. UNDP Contact Person's Name:
Title:
Address:
Telephone number:
Fax:
Email:
15. Contractor's Bank Account to which payments will be transferred:
Beneficiary:
Account name:
Account number:
Bank name:
Bank address:
Bank SWIFT Code:
Bank Code:
Routing instructions for payments:

This Contract consists of the following documents, which in case of conflict shall take precedence over one another in the following order:

- 1. This face sheet ("Face Sheet").
- 2. UNDP Special Conditions [delete if not applicable].
- 3. [UNDP General Terms and Conditions for Contracts] [UNDP General Terms and Conditions for Institutional (de minimis) Contracts] [delete if not applicable and remove square brackets].
- 4. Terms of Reference (TORs) and Schedule of Payments, incorporating the description of services, deliverables and performance targets, time frames, schedule of payments, and total contract amount [delete if not applicable].
- 5. Technical Specifications for Goods [delete if not applicable].
- 6. The Contractor's Technical Proposal and Financial Proposal, dated [insert date], as clarified by the agreed minutes of the negotiations meeting, dated [insert date]; these documents not attached hereto but known to and in the possession of the Parties, and forming an integral part of this Contract.

7. Discount	Prices [to be u	used in cases where the	Contractor is engaged	l on the basis of an LTA	delete if not ap	plicable].
-------------	-----------------	-------------------------	-----------------------	--------------------------	------------------	------------

All the above, hereby incorporated by reference, shall form the entire agreement between the Parties (the "Contract"), superseding the contents of any other negotiations and/or agreements, whether oral or in writing, pertaining to the subject of this Contract.

This Contract shall enter into force on the date of the last signature of the Face Sheet by the duly authorized representatives of the Parties, and terminate on the Contract Ending Date indicated on the Face Sheet. This Contract may be amended only by written agreement between the duly authorized representatives of the Parties.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized thereto, have on behalf of the Parties hereto signed this Contract at the place and on the day set forth below.

For the Contractor		For UNDP	
Signature:		Signature:	
Name:		Name:	
Title:		Title:	
Date:		Date:	

GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR



CONTRACTS

This Contract is between the United Nations Development Programme, a subsidiary organ of the United Nations established by the General Assembly of the United Nations (hereinafter "UNDP"), on the one hand, and a company or organization indicated in the Face Sheet of this Contract (hereinafter the "Contractor"), on the other hand.

- **1. LEGAL STATUS OF THE PARTIES:** UNDP and the Contractor shall be referred to as a "Party" or, collectively, "Parties" hereunder, and:
 - 1.1 Pursuant, *inter alia*, to the Charter of the United Nations and the Convention on the Privileges and Immunities of the United Nations, the United Nations, including its subsidiary organs, has full juridical personality and enjoys such privileges and immunities as are necessary for the independent fulfillment of its purposes.
 - 1.2 The Contractor shall have the legal status of an independent contractor vis-à-vis UNDP, and nothing contained in or relating to the Contract shall be construed as establishing or creating between the Parties the relationship of employer and employee or of principal and agent. The officials, representatives, employees, or subcontractors of each of the Parties shall not be considered in any respect as being the employees or agents of the other Party, and each Party shall be solely responsible for all claims arising out of or relating to its engagement of such persons or entities.

2. OBLIGATIONS OF THE CONTRACTOR:

- **2.1** The Contractor shall deliver the goods described in the Technical Specifications for Goods (hereinafter the "Goods") and/or perform and complete the services described in the Terms of Reference and Schedule of Payments (hereinafter the "Services"), with due diligence and efficiency, and in accordance with this Contract. The Contractor shall also provide all technical and administrative support needed in order to ensure the timely and satisfactory delivery of the Goods and/or performance of the Services.
- **2.2** To the extent that the Contract involves any purchase of the Goods, the Contractor shall provide UNDP with written evidence of the delivery of the Goods. Such evidence of delivery shall, at the minimum, consist of an invoice, a certification of conformity, and other supporting shipment documentation as may otherwise be specified in the Technical Specifications for Goods.

REV.: SEPTEMBER 2017 UNDP GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR CONTRACTS PAGE 1

2.3 The Contractor represents and warrants the accuracy of any information or data provided to UNDP for the purpose of entering into this Contract, as well as the quality of the deliverables and reports foreseen under this Contract, in accordance with the highest industry and professional standards.

- **2.4** All time limits contained in this Contract shall be deemed to be of the essence in respect of the performance of the delivery of the Goods and/or the provision of the Services.
- **3. LONG TERM AGREEMENT:** If the Contractor is engaged by UNDP on the basis of a long-term agreement ("LTA") as indicated in the Face Sheet of this Contract, the following conditions shall apply:
 - **3.1** UNDP does not warrant that any quantity of Goods and/or Services shall be ordered during the term of the LTA.
 - 3.2 Any UNDP business unit, including, but not limited to, a Headquarters unit, a Country Office or a Regional Centre, as well as any United Nations entity, may benefit from the retainer and order Goods and/or Services from the Contractor hereunder.
 - 3.3 The Contractor shall provide the Services and/or deliver the Goods, as and when requested by UNDP and reflected in a Purchase Order, which shall be subject to the terms and conditions stipulated in this Contract. For the avoidance of doubt, UNDP shall acquire no legal obligations towards the Contractor unless and until a Purchase Order is issued.
 - **3.4** The Goods and/or Services shall be at the Discount Prices annexed hereto. The prices shall remain in effect for a period of three years from the Starting Date stated in the Face Sheet of this Contract.
 - 3.5 In the event of any advantageous technical changes and/or downward pricing of the Goods and/or Services during the term of the retainer, the Contractor shall notify UNDP immediately. UNDP shall consider the impact of any such event and may request an amendment to the retainer.
 - **3.6** The Contractor shall report semi-annually to UNDP on the Goods delivered and/or Services provided, unless otherwise specified in the Contract. Each report should be submitted to the UNDP Contact Person indicated in as indicated in the Face Sheet hereto, as well as to a UNDP business unit that has placed a Purchase Order for the Goods and/or Services during the reporting period.
 - **3.7** The LTA shall remain in force for the maximum period of two years and may be extended by UNDP for one additional year by mutual agreement of the Parties.

4. PRICE AND PAYMENT:

- **4.1 FIXED PRICE:** If Fixed Price is chosen as a payment method pursuant to the Face Sheet of this Contract, in full consideration for the complete and satisfactory delivery of the Goods and/or provision of the Services, UNDP shall pay the Contractor a fixed amount indicated in the Face Sheet of this Contract.
- 4.1.1 The amount stated in the Face Sheet of this Contract is not subject to any adjustment orrevision because of price or currency fluctuations, or the actual costs incurred by the Contractor in the performance of the Contract.
- 4.1.2 UNDP shall effect payments to the Contractor in the amounts and pursuant to the schedule of payments set forth in the Terms of Reference and Schedule of Payments, upon completion by the Contractor of the corresponding deliverable(s) and upon acceptance by UNDP of the original invoices submitted by the Contractor to the UNDP Contact Person indicated in the Face Sheet of this Contract, together with whatever supporting documentation that may be required by UNDP:
- 4.1.3 Invoices shall indicate a deliverable completed and the corresponding amount payable.

- 4.1.4 Payments effected by UNDP to the Contractor shall be deemed neither to relieve the Contractor of its obligations under this Contract nor as acceptance by UNDP of the Contractor's delivery of the Goods and/or provision of the Services.
- **4.2 COST REIMBURSEMENT:** If Cost Reimbursement is chosen as a payment method pursuant to the Face Sheet of this Contract, in full consideration for the complete and satisfactory delivery of the Goods and/or provision of the Services under this Contract, UNDP shall pay the Contractor an amount not exceeding the total amount stated in the Face Sheet of this Contract.
- 4.2.1 The said amount is the maximum total amount of reimbursable costs under this Contract. The breakdown of costs contained in the Financial Proposal, referred to in the Face Sheet to this Contract shall specify the maximum amount per each cost category that is reimbursable under this Contract. The Contractor shall specify in its invoices or financial reports (as required by UNDP) the amount of the actual reimbursable costs incurred in the delivery of the Goods and/or the provision of the Services.
- 4.2.2 The Contractor shall not provide the Services and/or deliver the Goods or equipment, materials and supplies that may result in any costs in excess of the amount stated in the Face Sheet of this Contract, or of the maximum amount per each cost category specified in the breakdown of costs contained in the Financial Proposal, without the prior written agreement of the UNDP Contact Person.
- 4.2.3 The Contractor shall submit original invoices or financial reports (as required by UNDP) for the Goods delivered in accordance with the Technical Specifications for Goods and/or the Services provided in accordance with the schedule set forth in the Terms of Reference and Schedule of Payments. Such invoices or financial reports shall indicate a deliverable or deliverables completed and the corresponding amount payable. They shall be submitted to the UNDP Contact Person, together with whatever supporting documentation of the actual costs incurred that is required in the Financial Proposal, or may be required by UNDP.
- 4.2.4 UNDP shall effect payments to the Contractor upon completion by the Contractor of the deliverable(s) indicated in the original invoices or financial reports (as required by UNDP) and upon acceptance of these invoices or financial reports by UNDP. Such payments shall be subject to any specific conditions for reimbursement specified in the breakdown of costs contained in the Financial Proposal.
- 4.2.5 Payments effected by UNDP to the Contractor shall be deemed neither to relieve the Contractor of its obligations under this Contract nor as acceptance by UNDP of the Contractor's delivery of the Goods and/or performance of the Services.

5. ADVANCE PAYMENT:

- **5.1** If an advance payment is due to the Contractor pursuant to the Face Sheet of this Contract, the Contractor shall submit an original invoice for the amount of that advance payment upon signature of this Contract by the Parties.
- 5.2 If an advance payment representing 20% or more of the total contract value, or amounting to US\$30,000 or more, is to be made by UNDP upon signature of the Contract by the Parties, such payment shall be contingent upon receipt and acceptance by UNDP of a bank guarantee or a certified cheque for the full amount of the advance payment, valid for the duration of the Contract, and in a form acceptable to UNDP.

6. SUBMISSION OF INVOICES AND REPORTS:

- **6.1** All original invoices, financial reports and any other reports and supporting documentation required under this Contract shall be submitted by mail by the Contractor to UNDP Contact Person. Upon request of the Contractor, and subject to approval by UNDP, invoices and financial reports may be submitted to UNDP by fax or email.
- **6.2** All reports and invoices shall be submitted by the Contractor to the UNDP Contact Person specified in the Face Sheet of this Contract.

7. TIME AND MANNER OF PAYMENT:

- **7.1** Invoices shall be paid within thirty (30) days of the date of their acceptance by UNDP. UNDP shall make every effort to accept an original invoice or advise the Contractor of its non-acceptance within a reasonable time from receipt.
- **7.2** Where the Services are to be provided, in addition to an invoice, the Contractor shall submit to UNDP a report, describing in detail the Services provided under the Contract during the period of time covered in each report.
- **8. RESPONSIBILITY FOR EMPLOYEES:** To the extent that the Contract involves the provision of the Services to UNDP by the Contractor's officials, employees, agents, servants, subcontractors and other representatives (collectively, the Contractor's "personnel"), the following provisions shall apply:
 - **8.1** The Contractor is responsible for and shall assume all risk and liabilities relating to its personnel and property.
 - **8.2** The Contractor shall be responsible for the professional and technical competence of the personnel it assigns to perform work under the Contract and will select reliable and competent individuals who will be able to effectively perform the obligations under the Contract and who, while doing so, will respect the local laws and customs and conform to a high standard of moral and ethical conduct.
 - **8.3** Such Contractor personnel shall be professionally qualified and, if required to work with officials or staff of UNDP, shall be able to do so effectively. The qualifications of any personnel whom the Contractor may assign or may propose to assign to perform any obligations under the Contract shall be substantially the same, or better, as the qualifications of any personnel originally proposed by the Contractor.
 - **8.4** At the option of and in the sole discretion of UNDP:
 - 8.4.1 the qualifications of personnel proposed by the Contractor (*e.g.*, a curriculum vitae) may be reviewed by UNDP prior to such personnel's performing any obligations under the Contract;
 - 8.4.2 any personnel proposed by the Contractor to perform obligations under the Contract may be interviewed by qualified staff or officials of UNDP prior to such personnel's performing any obligations under the Contract; and,
 - 8.4.3 in cases in which, pursuant to Article 8.4.1 or 8.4.2, above, UNDP has reviewed the qualifications of such Contractor's personnel, UNDP may reasonably refuse to accept any such personnel.
 - **8.5** Requirements specified in the Contract regarding the number or qualifications of the Contractor's personnel may change during the course of performance of the Contract. Any such change shall

- be made only following written notice of such proposed change and upon written agreement between the Parties regarding such change, subject to the following:
- 8.5.1 UNDP may, at any time, request, in writing, the withdrawal or replacement of any of the Contractor's personnel, and such request shall not be unreasonably refused by the Contractor.
- 8.5.2 Any of the Contractor's personnel assigned to perform obligations under the Contract shall not be withdrawn or replaced without the prior written consent of UNDP, which shall not be unreasonably withheld.
- 8.5.3 The withdrawal or replacement of the Contractor's personnel shall be carried out as quickly as possible and in a manner that will not adversely affect the performance of obligations under the Contract.
- 8.5.4 All expenses related to the withdrawal or replacement of the Contractor's personnel shall, in all cases, be borne exclusively by the Contractor.
- 8.5.5 Any request by UNDP for the withdrawal or replacement of the Contractor's personnel shall not be considered to be a termination, in whole or in part, of the Contract, and UNDP shall not bear any liability in respect of such withdrawn or replaced personnel.
- 8.5.6 If a request for the withdrawal or replacement of the Contractor's personnel is *not* based upon a default by or failure on the part of the Contractor to perform its obligations in accordance with the Contract, the misconduct of the personnel, or the inability of such personnel to reasonably work together with UNDP officials and staff, then the Contractor shall not be liable by reason of any such request for the withdrawal or replacement of the Contractor's personnel for any delay in the performance by the Contractor of its obligations under the Contract that is substantially the result of such personnel's being withdrawn or replaced.
- **8.6** Nothing in Articles 8.3, 8.4 and 8.5, above, shall be construed to create any obligations on the part of UNDP with respect to the Contractor's personnel assigned to perform work under the Contract, and such personnel shall remain the sole responsibility of the Contractor.
- **8.7** The Contractor shall be responsible for requiring that all personnel assigned by it to perform any obligations under the Contract and who may have access to any premises or other property of UNDP shall:
- 8.7.1 undergo or comply with security screening requirements made known to the Contractor by UNDP, including but not limited to, a review of any criminal history;
- 8.7.2 when within UNDP premises or on UNDP property, display such identification as may be approved and furnished by UNDP security officials, and that upon the withdrawal or replacement of any such personnel or upon termination or completion of the Contract, such personnel shall immediately return any such identification to UNDP for cancellation.
- **8.8** Within one working day after learning that any of Contractor's personnel who have access to any UNDP premises have been charged by law enforcement authorities with an offense other than a minor traffic offense, the Contractor shall provide written notice to inform UNDP about the particulars of the charges then known and shall continue to inform UNDP concerning all substantial developments regarding the disposition of such charges.
- **8.9** All operations of the Contractor, including without limitation, storage of equipment, materials, supplies and parts, within UNDP premises or on UNDP property shall be confined to areas

- authorized or approved by UNDP. The Contractor's personnel shall not enter or pass through and shall not store or dispose of any of its equipment or materials in any areas within UNDP premises or on UNDP property without appropriate authorization from UNDP.
- **8.10** The Contractor shall (i) put in place an appropriate security plan and maintain the security plan, taking into account the security situation in the country where the Services are being provided; and
- (ii) assume all risks and liabilities related to the Contractor's security, and the full implementation of the security plan.
- **8.11** UNDP reserves the right to verify whether such a plan is in place, and to suggest modifications to the plan when necessary. Failure to maintain and implement an appropriate security plan as required hereunder shall be deemed a breach of this contract. Notwithstanding the foregoing, the Contractor shall remain solely responsible for the security of its personnel and for UNDP's property in its custody as set forth in paragraph 8.10 above.

9. ASSIGNMENT:

- 9.1 Except as provided in Article 9.2, below, the Contractor may not assign, transfer, pledge or make any other disposition of the Contract, of any part of the Contract, or of any of the rights, claims or obligations under the Contract except with the prior written authorization of UNDP. Any such unauthorized assignment, transfer, pledge or other disposition, or any attempt to do so, shall not be binding on UNDP. Except as permitted with respect to any approved subcontractors, the Contractor shall not delegate any of its obligations under this Contract, except with the prior written consent of UNDP. Any such unauthorized delegation, or attempt to do so, shall not be binding on UNDP.
- 9.2 The Contractor may assign or otherwise transfer the Contract to the surviving entity resulting from a reorganization of the Contractor's operations, provided that:
- 9.2.1 such reorganization is not the result of any bankruptcy, receivership or other similar proceedings; and,
- 9.2.2 such reorganization arises from a sale, merger, or acquisition of all or substantially all of the Contractor's assets or ownership interests; *and*,
- 9.2.3 the Contractor promptly notifies UNDP about such assignment or transfer at the earliest opportunity; *and*,
- 9.2.4 the assignee or transferee agrees in writing to be bound by all of the terms and conditions of the Contract, and such writing is promptly provided to UNDP following the assignment or transfer.
- 10. SUBCONTRACTING: In the event that the Contractor requires the services of subcontractors to perform any obligations under the Contract, the Contractor shall obtain the prior written approval of UNDP. UNDP shall be entitled, in its sole discretion, to review the qualifications of any subcontractors and to reject any proposed subcontractor that UNDP reasonably considers is not qualified to perform obligations under the Contract. UNDP shall have the right to require any subcontractor's removal from UNDP premises without having to give any justification therefor. Any such rejection or request for removal shall not, in and of itself, entitle the Contractor to claim any delays in the performance, or to assert any excuses for the non-performance, of any of its obligations under the Contract, and the Contractor shall be solely responsible for all services and obligations

performed by its subcontractors. The terms of any subcontract shall be subject to, and shall be construed in a manner that is fully in accordance with, all of the terms and conditions of the Contract.

- 11. PURCHASE OF GOODS: To the extent that the Contract involves any purchase of the Goods, whether in whole or in part, and unless specifically stated otherwise in the Contract, the following conditions shall apply to such purchases under the Contract:
 - 11.1 DELIVERY OF GOODS: The Contractor shall hand over or make available the Goods, and UNDP shall receive the Goods, at the place for the delivery of the Goods and within the time for delivery of the Goods specified in the Contract. The Contractor shall provide to UNDP such shipment documentation (including, without limitation, bills of lading, airway bills, and commercial invoices) as are specified in the Contract or, otherwise, as are customarily utilized in the trade. All manuals, instructions, displays and any other information relevant to the Goods shall be in the English language unless otherwise specified in the Contract. Unless otherwise stated in the Contract

(including, but not limited to, in any "INCOTERM 2020" or similar trade term), the entire risk of loss, damage to, or destruction of the Goods shall be borne exclusively by the Contractor until physical delivery of the Goods to UNDP in accordance with the terms of the Contract. Delivery of the Goods shall not be deemed in itself as constituting acceptance of the Goods by UNDP.

- 11.2 INSPECTION OF THE GOODS: If the Contract provides that the Goods may be inspected prior to delivery, the Contractor shall notify UNDP when the Goods are ready for predelivery inspection. Notwithstanding any pre-delivery inspection, UNDP or its designated inspection agents may also inspect the Goods upon delivery in order to confirm that the Goods conform to applicable specifications or other requirements of the Contract. All reasonable facilities and assistance, including, but not limited to, access to drawings and production data, shall be furnished to UNDP or its designated inspection agents at no charge therefor. Neither the carrying out of any inspections of the Goods nor any failure to undertake any such inspections shall relieve the Contractor of any of its warranties or the performance of any obligations under the Contract.
- 11.3 PACKAGING OF THE GOODS: The Contractor shall package the Goods for delivery in accordance with the highest standards of export packaging for the type and quantities and modes of transport of the Goods. The Goods shall be packed and marked in a proper manner in accordance with the instructions stipulated in the Contract or, otherwise, as customarily done in the trade, and in accordance with any requirements imposed by applicable law or by the transporters and manufacturers of the Goods. The packing, in particular, shall mark the Contract or Purchase Order number and any other identification information provided by UNDP as well as such other information as is necessary for the correct handling and safe delivery of the Goods. Unless otherwise specified in the Contract, the Contractor shall have no right to any return of the packing materials.
- 11.4 TRANSPORTATION & FREIGHT: Unless otherwise specified in the Contract (including, but not limited to, in any "INCOTERM 2020" or similar trade term), the Contractor shall be solely liable for making all transport arrangements and for payment of freight and insurance costs for the shipment and delivery of the Goods in accordance with the requirements of the Contract. The Contractor shall ensure that UNDP receives all necessary transport documents in a timely manner so as to enable UNDP to take delivery of the Goods in accordance with the requirements of the Contract.

- 11.5 WARRANTIES: Unless otherwise specified in the Contract, in addition to and without limiting any other warranties, remedies or rights of UNDP stated in or arising under the Contract, the Contractor warrants and represents that:
- 11.5.1 The Goods, including all packaging and packing thereof, conform to the technical specifications, are fit for the purposes for which such Goods are ordinarily used and for any purposes expressly made known in writing in the Contract, and shall be of even quality, free from faults and defects in design, material, manufacturer and workmanship;
- 11.5.2 If the Contractor is not the original manufacturer of the Goods, the Contractor shall provide UNDP with the benefit of all manufacturers' warranties in addition to any other warranties required to be provided under the Contract;
- 11.5.3 The Goods are of the quality, quantity and description required by the Contract, including when subjected to conditions prevailing in the place of final destination;
- 11.5.4 The Goods are free from any right of claim by any third-party, including claims of infringement of any intellectual property rights, including, but not limited to, patents, copyright and trade secrets;
- 11.5.5 The Goods are new and unused:
- 11.5.6 All warranties will remain fully valid following any delivery of the Goods and for a period of not less than one (1) year following acceptance of the Goods by UNDP in accordance with the Contract;
- 11.5.7 During any period in which the Contractor's warranties are effective, upon notice by UNDP that the Goods do not conform to the requirements of the Contract, the Contractor shall promptly and at its own expense correct such non-conformities or, in case of its inability to do so, replace the defective Goods with Goods of the same or better quality or, at its own cost, remove the defective Goods and fully reimburse UNDP for the purchase price paid for the defective Goods; and,
- 11.5.8 The Contractor shall remain responsive to the needs of UNDP for any services that may be required in connection with any of the Contractor's warranties under the Contract.
- 11.6 ACCEPTANCE OF GOODS: Under no circumstances shall UNDP be required to accept any Goods that do not conform to the specifications or requirements of the Contract. UNDP may condition its acceptance of the Goods upon the successful completion of acceptance tests as may be specified in the Contract or otherwise agreed in writing by the Parties. In no case shall UNDP be obligated to accept any Goods unless and until UNDP has had a reasonable opportunity to inspect the Goods following delivery. If the Contract specifies that UNDP shall provide a written acceptance of the Goods, the Goods shall not be deemed accepted unless and until UNDP in fact provides such written acceptance. In no case shall payment by UNDP in and of itself constitute acceptance of the Goods.
- 11.7 REJECTION OF GOODS: Notwithstanding any other rights of, or remedies available to UNDP under the Contract, in case any of the Goods are defective or otherwise do not conform to the specifications or other requirements of the Contract, UNDP, at its sole option, may reject or refuse to accept the Goods, and within thirty (30) days following receipt of notice from UNDP of such rejection or refusal to accept the Goods, the Contractor shall, in sole option of UNDP:

- 11.7.1 provide a full refund upon return of the Goods, or a partial refund upon a return of a portion of the Goods, by UNDP; or,
- 11.7.2 repair the Goods in a manner that would enable the Goods to conform to the specifications or other requirements of the Contract; *or*,
- 11.7.3 replace the Goods with Goods of equal or better quality; and,
- 11.7.4 pay all costs relating to the repair or return of the defective Goods as well as the costs relating to the storage of any such defective Goods and for the delivery of any replacement Goods to UNDP.
- In the event that UNDP elects to return any of the Goods for the reasons specified in Article 11.7, above, UNDP may procure the Goods from another source. In addition to any other rights or remedies available to UNDP under the Contract, including, but not limited to, the right to terminate the Contract, the Contractor shall be liable for any additional cost beyond the balance of the Contract price resulting from any such procurement, including, *inter alia*, the costs of engaging in such procurement, and UNDP shall be entitled to compensation from the Contractor for any reasonable expenses incurred for preserving and storing the Goods for the Contractor's account.
- 11.9 TITLE: The Contractor warrants and represents that the Goods delivered under the Contract are unencumbered by any third party's title or other property rights, including, but

not limited to, any liens or security interests. Unless otherwise expressly provided in the Contract, title in and to the Goods shall pass from the Contractor to UNDP upon delivery of the Goods and their acceptance by UNDP in accordance with the requirements of the Contract.

11.10 EXPORT LICENSING: The Contractor shall be responsible for obtaining any export license required with respect to the Goods, products, or technologies, including software, sold, delivered, licensed or otherwise provided to UNDP under the Contract. The Contractor shall procure any such export license in an expeditious manner. Subject to and without any waiver of the privileges and immunities of UNDP, UNDP shall lend the Contractor all reasonable assistance required for obtaining any such export license. Should any Governmental entity refuse, delay or hinder the Contractor's ability to obtain any such export license, the Contractor shall promptly consult with UNDP to enable UNDP to take appropriate measures to resolve the matter.

12. INDEMNIFICATION:

- 12.1 The Contractor shall indemnify, defend, and hold and save harmless, UNDP, and its officials, agents and employees, from and against all suits, proceedings, claims, demands, losses and liability of any kind or nature brought by any third party against UNDP, including, but not limited to, all litigation costs and expenses, attorney's fees, settlement payments and damages, based on, arising from, or relating to:
- 12.1.1 allegations or claims that the possession of or use by UNDP of any patented device, any copyrighted material, or any other goods, property or services provided or licensed to UNDP under the terms of the Contract, in whole or in part, separately or in a combination contemplated by the Contractor's published specifications therefor, or otherwise specifically approved by the Contractor, constitutes an infringement of any patent, copyright, trademark,

- or other intellectual property right of any third party; or,
- 12.1.2 any acts or omissions of the Contractor, or of any subcontractor or anyone directly or indirectly employed by them in the performance of the Contract, which give rise to legal liability to anyone not a party to the Contract, including, without limitation, claims and liability in the nature of a claim for workers' compensation.
- 12.2 The indemnity set forth in Article 12.1.1, above, shall not apply to:
- 12.2.1 A claim of infringement resulting from the Contractor's compliance with specific written instructions by UNDP directing a change in the specifications for the goods, property, materials, equipment or supplies to be or used, or directing a manner of performance of the Contract or requiring the use of specifications not normally used by the Contractor; or
- 12.2.2 A claim of infringement resulting from additions to or changes in any goods, property, materials equipment, supplies or any components thereof furnished under the Contract if UNDP or another party acting under the direction of UNDP made such changes.
- 12.3 In addition to the indemnity obligations set forth in this Article 12, the Contractor shall be obligated, at its sole expense, to defend UNDP and its officials, agents and employees, pursuant to this Article 12, regardless of whether the suits, proceedings, claims and demands in question actually give rise to or otherwise result in any loss or liability.
- 12.4 UNDP shall advise the Contractor about any such suits, proceedings, claims, demands, losses or liability within a reasonable period of time after having received actual notice thereof. The Contractor shall have sole control of the defense of any such suit, proceeding, claim or demand and of all negotiations in connection with the settlement or compromise thereof, except with respect to the assertion or defense of the privileges and immunities of

UNDP or any matter relating thereto, for which only UNDP itself is authorized to assert and maintain. UNDP shall have the right, at its own expense, to be represented in any such suit, proceeding, claim or demand by independent counsel of its own choosing.

- In the event the use by UNDP of any Goods, property or Services provided or licensed to UNDP by the Contractor, in whole or in part, in any suit or proceeding, is for any reason enjoined, temporarily or permanently, or is found to infringe any patent, copyright, trademark or other intellectual property right, or in the event of a settlement, is enjoined, limited or otherwise interfered with, then the Contractor, at its sole cost and expense, shall, promptly, either:
- 12.5.1 procure for UNDP the unrestricted right to continue using such Goods or Services provided to UNDP;
- 12.5.2 replace or modify the Goods and/or or Services provided to UNDP, or part thereof, with the equivalent or better Goods and/or Services, or part thereof, that is non-infringing; *or*,
- 12.5.3 refund to UNDP the full price paid by UNDP for the right to have or use such Goods, property or Services, or part thereof.

13. INSURANCE AND LIABILITY:

13.1 The Contractor shall pay UNDP promptly for all loss, destruction, or damage to the property of UNDP caused by the Contractor's personnel or by any of its subcontractors or

- anyone else directly or indirectly employed by the Contractor or any of its subcontractors in the performance of the Contract.
- Unless otherwise provided in the Contract, prior to commencement of performance of any other obligations under the Contract, and subject to any limits set forth in the Contract, the Contractor shall take out and shall maintain for the entire term of the Contract, for any extension thereof, and for a period following any termination of the Contract reasonably adequate to deal with losses:
- 13.2.1 insurance against all risks in respect of its property and any equipment used for the performance of the Contract;
- 13.2.2 workers' compensation insurance, or its equivalent, or employer's liability insurance, or its equivalent, with respect to the Contractor's personnel sufficient to cover all claims for injury, death and disability, or any other benefits required to be paid by law, in connection with the performance of the Contract;
- 13.2.3 liability insurance in an adequate amount to cover all claims, including, but not limited to, claims for death and bodily injury, products and completed operations liability, loss of or damage to property, and personal and advertising injury, arising from or in connection with the Contractor's performance under the Contract, including, but not limited to, liability arising out of or in connection with the acts or omissions of the Contractor, its personnel, agents, or invitees, or the use, during the performance of the Contract, of any vehicles, boats, airplanes or other transportation vehicles and equipment, whether or not owned by the Contractor; and,
- 13.2.4 such other insurance as may be agreed upon in writing between UNDP and the Contractor.
- 13.3 The Contractor's liability policies shall also cover subcontractors and all defense costs and shall contain a standard "cross liability" clause.
- 13.4 The Contractor acknowledges and agrees that UNDP accepts no responsibility for providing life, health, accident, travel or any other insurance coverage which may be necessary or desirable in respect of any personnel performing services for the Contractor in connection with the Contract.
- 13.5 Except for the workers' compensation insurance or any self-insurance program maintained by the Contractor and approved by UNDP, in its sole discretion, for purposes of fulfilling the Contractor's requirements for providing insurance under the Contract, the insurance policies required under the Contract shall:

PAGE

- 13.5.1 name UNDP as an additional insured under the liability policies, including, if required, as a separate endorsement under the policy;
- 13.5.2 include a waiver of subrogation of the Contractor's insurance carrier's rights against UNDP;
- 13.5.3 provide that UNDP shall receive written notice from the Contractor's insurance carrier not less than thirty (30) days prior to any cancellation or material change of coverage; *and*,
- 13.5.4 include a provision for response on a primary and non-contributing basis with respect to any

other insurance that may be available to UNDP.

- 13.6 The Contractor shall be responsible to fund all amounts within any policy deductible or retention.
- 13.7 Except for any self-insurance program maintained by the Contractor and approved by UNDP for purposes of fulfilling the Contractor's requirements for maintaining insurance under the Contract, the Contractor shall maintain the insurance taken out under the Contract with reputable insurers that are in good financial standing and that are acceptable to UNDP. Prior to the commencement of any obligations under the Contract, the Contractor shall provide UNDP with evidence, in the form of certificate of insurance or such other form as UNDP may reasonably require, that demonstrates that the Contractor has taken out insurance in accordance with the requirements of the Contract. UNDP reserves the right, upon written notice to the Contractor, to obtain copies of any insurance policies or insurance program descriptions required to be maintained by the Contractor under the Contract. Notwithstanding the provisions of Article 13.5.3, above, the Contractor shall promptly notify UNDP concerning any cancellation or material change of insurance coverage required under the Contract.
- 13.8 The Contractor acknowledges and agrees that neither the requirement for taking out and maintaining insurance as set forth in the Contract nor the amount of any such insurance, including, but not limited to, any deductible or retention relating thereto, shall in any way be construed as limiting the Contractor's liability arising under or relating to the Contract.
- 14. ENCUMBRANCES AND LIENS: The Contractor shall not cause or permit any lien, attachment or other encumbrance by any person to be placed on file or to remain on file in any public office or on file with UNDP against any monies due to the Contractor or that may become due for any work done or against any goods supplied or materials furnished under the Contract, or by reason of any other claim or demand against the Contractor or UNDP.
- 15. EQUIPMENT FURNISHED BY UNDP TO THE CONTRACTOR: Title to any equipment and supplies that may be furnished by UNDP to the Contractor for the performance of any obligations under the Contract shall rest with UNDP, and any such equipment shall be returned to UNDP at the conclusion of the Contract or when no longer needed by the Contractor. Such equipment, when returned to UNDP, shall be in the same condition as when delivered to the Contractor, subject to normal wear and tear, and the Contractor shall be liable to compensate UNDP for the actual costs of any loss of, damage to, or degradation of the equipment that is beyond normal wear and tear.

16. COPYRIGHT, PATENTS AND OTHER PROPRIETARY RIGHTS:

- 16.1 Except as is otherwise expressly provided in writing in the Contract, UNDP shall be entitled to all intellectual property and other proprietary rights including, but not limited to, patents, copyrights, and trademarks, with regard to products, processes, inventions, ideas, know-how, or documents and other materials which the Contractor has developed for UNDP under the Contract and which bear a direct relation to or are produced or prepared or collected in consequence of, or during the course of, the performance of the Contract. The Contractor acknowledges and agrees that such products, documents and other materials constitute works made for hire for UNDP.
- 16.2 To the extent that any such intellectual property or other proprietary rights consist of any intellectual property or other proprietary rights of the Contractor: (i) that pre-existed

the performance by the Contractor of its obligations under the Contract, or (ii) that the Contractor may develop or acquire, or may have developed or acquired, independently of the performance of its obligations under the Contract, UNDP does not and shall not claim any ownership interest thereto, and the Contractor grants to UNDP a perpetual license to use such intellectual property or other proprietary right solely for the purposes of and in accordance with the requirements of the Contract.

- 16.3 At the request of UNDP, the Contractor shall take all necessary steps, execute all necessary documents and generally assist in securing such proprietary rights and transferring or licensing them to UNDP in compliance with the requirements of the applicable law and of the Contract.
- Subject to the foregoing provisions, all maps, drawings, photographs, mosaics, plans, reports, estimates, recommendations, documents, and all other data compiled by or received by the Contractor under the Contract shall be the property of UNDP, shall be made available for use or inspection by UNDP at reasonable times and in reasonable places, shall be treated as confidential, and shall be delivered only to UNDP authorized officials on completion of work under the Contract.
- **17. PUBLICITY, AND USE OF THE NAME, EMBLEM OR OFFICIAL SEAL OF UNDP OR THE UNITED NATIONS:** The Contractor shall not advertise or otherwise make public for purposes of commercial advantage or goodwill that it has a contractual relationship with UNDP, nor shall the Contractor, in any manner whatsoever use the name, emblem or official seal of UNDP or the United Nations, or any abbreviation of the name of UNDP or the United Nations in connection with its business or otherwise without the written permission of UNDP.
- 18. CONFIDENTIAL NATURE OF DOCUMENTS AND INFORMATION: Information and data that is considered proprietary by either Party or that is delivered or disclosed by one Party ("Discloser") to the other Party ("Recipient") during the course of performance of the Contract, and that is designated as confidential ("Information"), shall be held in confidence by that Party and shall be handled as follows:
 - **18.1** The Recipient shall:
 - 18.1.1 use the same care and discretion to avoid disclosure, publication or dissemination of the Discloser's Information as it uses with its own similar Information that it does not wish to disclose, publish or disseminate; *and*,
 - 18.1.2 use the Discloser's Information solely for the purpose for which it was disclosed.
 - 18.2 Provided that the Recipient has a written agreement with the following persons or entities requiring them to treat the Information confidential in accordance with the Contract and this Article 18, the Recipient may disclose Information to:
 - 18.2.1 any other party with the Discloser's prior written consent; and,
 - 18.2.2 the Recipient's employees, officials, representatives and agents who have a need to know such Information for purposes of performing obligations under the Contract, and employees officials, representatives and agents of any legal entity that it controls, controls it, or with which it is under common control, who have a need to know such Information for purposes of performing obligations under the Contract, *provided that*, for these purposes a controlled legal entity means:

- 18.2.2.1 a corporate entity in which the Party owns or otherwise controls, whether directly or indirectly, over fifty percent (50%) of voting shares thereof; *or*,
- 18.2.2.2 any entity over which the Party exercises effective managerial control; or,

PAGE

- 18.2.2.3 for the United Nations, a principal or subsidiary organ of the United Nations established in accordance with the Charter of the United Nations.
- The Contractor may disclose Information to the extent required by law, provided that, subject to and without any waiver of the privileges and immunities of the United Nations, the Contractor will give UNDP sufficient prior notice of a request for the disclosure of Information in order to allow UNDP to have a reasonable opportunity to take protective measures or such other action as may be appropriate before any such disclosure is made.
- 18.4 UNDP may disclose Information to the extent as required pursuant to the Charter of the United Nations, or pursuant to resolutions or regulations of the General Assembly or rules promulgated thereunder.
- The Recipient shall not be precluded from disclosing Information that is obtained by the Recipient from a third party without restriction, is disclosed by the Discloser to a third party without any obligation of confidentiality, is previously known by the Recipient, or at any time is developed by the Recipient completely independently of any disclosures hereunder.
- 18.6 These obligations and restrictions of confidentiality shall be effective during the term of the Contract, including any extension thereof, and, unless otherwise provided in the Contract, shall remain effective following any termination of the Contract.

19. FORCE MAJEURE; OTHER CHANGES IN CONDITIONS:

- In the event of and as soon as possible after the occurrence of any cause constituting *force majeure*, the affected Party shall give notice and full particulars in writing to the other Party, of such occurrence or cause if the affected Party is thereby rendered unable, wholly or in part, to perform its obligations and meet its responsibilities under the Contract. The affected Party shall also notify the other Party of any other changes in condition or the occurrence of any event which interferes or threatens to interfere with its performance of the Contract. Not more than fifteen (15) days following the provision of such notice of *force majeure* or other changes in condition or occurrence, the affected Party shall also submit a statement to the other Party of estimated expenditures that will likely be incurred for the duration of the change in condition or the event of *force majeure*. On receipt of the notice or notices required hereunder, the Party not affected by the occurrence of a cause constituting *force majeure* shall take such action as it reasonably considers to be appropriate or necessary in the circumstances, including the granting to the affected Party of a reasonable extension of time in which to perform any obligations under the Contract.
- 19.2 If the Contractor is rendered unable, wholly or in part, by reason of *force majeure* to perform its obligations and meet its responsibilities under the Contract, UNDP shall have the right to suspend or terminate the Contract on the same terms and conditions as are

provided for in Article 20,

"Termination," except that the period of notice shall be seven (7) days instead of thirty (30) days. In any case, UNDP shall be entitled to consider the Contractor permanently unable to perform its obligations under the Contract in case the Contractor is unable to perform its obligations, wholly or in part, by reason of *force majeure* for any period in excess of ninety (90) days.

19.3 Force majeure as used herein means any unforeseeable and irresistible act of nature, any act of war (whether declared or not), invasion, revolution, insurrection, terrorism, or any other acts of a similar nature or force, provided that such acts arise from causes beyond the control and without the fault or negligence of the Contractor. The Contractor acknowledges and agrees that, with respect to any obligations under the Contract that the Contractor must perform in areas in which UNDP is engaged in, preparing to engage in, or disengaging from any peacekeeping, humanitarian or similar operations, any delays or failure to perform such obligations arising from or relating to harsh conditions within such areas, or to any incidents of civil unrest occurring in such areas, shall not, in and of itself, constitute force majeure under the Contract.

20. TERMINATION:

- 20.1 Either Party may terminate the Contract for cause, in whole or in part, upon thirty (30) day's notice, in writing, to the other Party. The initiation of conciliation or arbitral proceedings in accordance with Article 23 "Settlement of Disputes," below, shall not be deemed to be a "cause" for or otherwise to be in itself a termination of the Contract.
- 20.2 UNDP may terminate the Contract at any time by providing written notice to the Contractor in any case in which the mandate of UNDP applicable to the performance of the Contract or the funding of UNDP applicable to the Contract is curtailed or terminated, whether in whole or in part. In addition, unless otherwise provided by the Contract, upon sixty (60) day's advance written notice to the Contractor, UNDP may terminate the Contract without having to provide any justification therefor.
- In the event of any termination of the Contract, upon receipt of notice of termination that has been issued by UNDP, the Contractor shall, except as may be directed by UNDP in the notice of termination or otherwise in writing:
- 20.3.1 take immediate steps to bring the performance of any obligations under the Contract to a close in a prompt and orderly manner, and in doing so, reduce expenses to a minimum;
- 20.3.2 refrain from undertaking any further or additional commitments under the Contract as of and following the date of receipt of such notice;
- 20.3.3 place no further subcontracts or orders for materials, services, or facilities, except as UNDP and the Contractor agree in writing are necessary to complete any portion of the Contract that is not terminated;
- 20.3.4 terminate all subcontracts or orders to the extent they relate to the portion of the Contract terminated;
- 20.3.5 transfer title and deliver to UNDP the fabricated or unfabricated parts, work in process, completed work, supplies, and other material produced or acquired for the portion of the Contract terminated;
- 20.3.6 deliver all completed or partially completed plans, drawings, information, and other property

that, if the Contract had been completed, would be required to be furnished to UNDP thereunder;

- 20.3.7 complete performance of the work not terminated; and,
- 20.3.8 take any other action that may be necessary, or that UNDP may direct in writing, for the minimization of losses and for the protection and preservation of any property, whether tangible or intangible, related to the Contract that is in the possession of the Contractor and in which UNDP has or may be reasonably expected to acquire an interest.
- In the event of any termination of the Contract, UNDP shall be entitled to obtain reasonable written accountings from the Contractor concerning all obligations performed or pending in accordance with the Contract. In addition, UNDP shall not be liable to pay the Contractor except for those Goods satisfactorily delivered and/or Services satisfactorily provided to UNDP in accordance with the requirements of the Contract, but only if such Goods or Services were ordered, requested or otherwise provided prior to the

Contractor's receipt of notice of termination from UNDP or prior to the Contractor's tendering of notice of termination to UNDP.

- 20.5 UNDP may, without prejudice to any other right or remedy available to it, terminate the Contract forthwith in the event that:
- 20.5.1 the Contractor is adjudged bankrupt, or is liquidated, or becomes insolvent, or applies for a moratorium or stay on any payment or repayment obligations, or applies to be declared insolvent;
- 20.5.2 the Contractor is granted a moratorium or a stay, or is declared insolvent;
- 20.5.3 the Contractor makes an assignment for the benefit of one or more of its creditors;
- 20.5.4 a Receiver is appointed on account of the insolvency of the Contractor;
- 20.5.5 the Contractor offers a settlement in lieu of bankruptcy or receivership; or,
- 20.5.6 UNDP reasonably determines that the Contractor has become subject to a materially adverse change in its financial condition that threatens to substantially affect the ability of the Contractor to perform any of its obligations under the Contract.
- 20.6 Except as prohibited by law, the Contractor shall be bound to compensate UNDP for all damages and costs, including, but not limited to, all costs incurred by UNDP in any legal or nonlegal proceedings, as a result of any of the events specified in Article 20.5, above, and resulting from or relating to a termination of the Contract, even if the Contractor is adjudged bankrupt, or is granted a moratorium or stay or is declared insolvent. The Contractor shall immediately inform UNDP of the occurrence of any of the events specified in Article 20.5, above, and shall provide UNDP with any information pertinent thereto.
- 20.7 The provisions of this Article 20 are without prejudice to any other rights or remedies of UNDP under the Contract or otherwise.
- **21. NON-WAIVER OF RIGHTS**: The failure by either Party to exercise any rights available to it, whether under the Contract or otherwise, shall not be deemed for any purposes to constitute a waiver by the other Party of any such right or any remedy associated therewith, and shall not relieve the Parties

of any of their obligations under the Contract.

22. NON-EXCLUSIVITY: Unless otherwise specified in the Contract, UNDP shall have no obligation to purchase any minimum quantities of goods or services from the Contractor, and UNDP shall have no limitation on its right to obtain goods or services of the same kind, quality and quantity described in the Contract, from any other source at any time.

23. SETTLEMENT OF DISPUTES:

- dispute, controversy, or claim arising out of the Contract or the breach, termination, or invalidity thereof. Where the Parties wish to seek such an amicable settlement through conciliation, the conciliation shall take place in accordance with the Conciliation Rules then obtaining of the United Nations Commission on International Trade Law ("UNCITRAL"), or according to such other procedure as may be agreed between the Parties in writing.
- 23.2 ARBITRATION: Any dispute, controversy, or claim between the Parties arising out of the Contract or the breach, termination, or invalidity thereof, unless settled amicably underArticle 23.1, above, within sixty (60) days after receipt by one Party of the other Party's written request for such amicable settlement, shall be referred by either Party to arbitration in accordance with the UNCITRAL Arbitration Rules then obtaining. The decisions of the arbitral tribunal shall be based on general principles of international commercial law. The arbitral tribunal shall be empowered to order the return or destruction of goods or any property, whether tangible or intangible, or of any confidential information provided under the Contract, order the termination of the Contract, or order that any other protective measures be taken with respect to the goods, services or any other property, whether tangible or intangible, or of any confidential information provided under the Contract, as appropriate, all in accordance with the authority of the arbitral tribunal pursuant to Article 26

("Interim measures") and Article 34 ("Form and effect of the award") of the UNCITRAL Arbitration Rules. The arbitral tribunal shall have no authority to award punitive damages. In addition, unless otherwise expressly provided in the Contract, the arbitral tribunal shall have no authority to award interest in excess of the London Inter-Bank Offered Rate ("LIBOR") then prevailing, and any such interest shall be simple interest only. The Parties shall be bound by any arbitration award rendered as a result of such arbitration as the final adjudication of any such dispute, controversy, or claim.

24. PRIVILEGES AND IMMUNITIES: Nothing in or relating to the Contract shall be deemed a waiver, express or implied, of any of the privileges and immunities of the United Nations, including its subsidiary organs.

25. TAX EXEMPTION:

Article II, Section 7, of the Convention on the Privileges and Immunities of the United Nations provides, *inter alia*, that the United Nations, including its subsidiary organs, is exempt from all direct taxes, except charges for public utility services, and is exempt from customs restrictions, duties, and charges of a similar nature in respect of articles imported or exported for its official use. In the event any governmental authority refuses to recognize the exemptions of UNDP from such taxes, restrictions, duties, or charges, the Contractor shall immediately consult with UNDP to determine a mutually acceptable procedure.

The Contractor authorizes UNDP to deduct from the Contractor's invoices any amount representing such taxes, duties or charges, unless the Contractor has consulted with UNDP before the payment thereof and UNDP has, in each instance, specifically authorized the Contractor to pay such taxes, duties, or charges under written protest. In that event, the Contractor shall provide UNDP with written evidence that payment of such taxes, duties or charges has been made and appropriately authorized, and UNDP shall reimburse the Contractor for any such taxes, duties, or charges so authorized by UNDP and paid by the Contractor under written protest.

26. MODIFICATIONS:

- 26.1 No modification or change in this Contract shall be valid and enforceable against UNDP unless executed in writing by the duly authorized representatives of the Parties.
- 26.2 If the Contract shall be extended for additional periods in accordance with the terms and conditions of the Contract, the terms and conditions applicable to any such extended term of the Contract shall be the same terms and conditions as set forth in the Contract, unless the Parties shall have agreed otherwise pursuant to a valid amendment concluded in accordance with Article 26.1, above.

26.3 The terms or conditions of any supplemental undertakings, licenses, or other forms of agreement concerning any Goods or Services provided under the Contract shall not be valid and enforceable against UNDP nor in any way shall constitute an agreement by UNDP thereto unless any such undertakings, licenses or other forms are the subject of a valid amendment concluded in accordance with Article 26.1, above.

27. AUDITS AND INVESTIGATIONS:

- 27.1 Each invoice paid by UNDP shall be subject to a post-payment audit by auditors, whether internal or external, of UNDP or by other authorized and qualified agents of UNDP at any time during the term of the Contract and for a period of three (3) years following the expiration or prior termination of the Contract.
- 27.2 UNDP may conduct investigations relating to any aspect of the Contract or the award thereof, the obligations performed under the Contract, and the operations of the Contractor generally relating to performance of the Contract at any time during the term of the Contract and for a period of three (3) years following the expiration or prior termination of the Contract.
- The Contractor shall provide its full and timely cooperation with any such inspections, postpayment audits or investigations. Such cooperation shall include, but shall not be limited to, the Contractor's obligation to make available its personnel and any relevant documentation for such purposes at reasonable times and on reasonable conditions and to grant to UNDP access to the Contractor's premises at reasonable times and on reasonable conditions in connection with such access to the Contractor's personnel and relevant documentation. The Contractor shall require its agents, including, but not limited to, the Contractor's attorneys, accountants or other advisers, to reasonably cooperate with any inspections, post-payment audits or investigations carried out by UNDP hereunder.
- UNDP shall be entitled to a refund from the Contractor for any amounts shown by such audits or investigations to have been paid by UNDP other than in accordance with the terms and conditions of the Contract. The Contractor also agrees that, where applicable, donors to UNDP whose funding is the source of, in whole or in part, the funding for the procurement of Goods and/or Services which are the subject of this Contract, shall have direct recourse to the Contractor for the recovery of any funds determined by UNDP to have been used in violation of or inconsistent with this Contract.

28. LIMITATION ON ACTIONS:

- **28.1** Except with respect to any indemnification obligations in Article 12, above, or as are otherwise set forth in the Contract, any arbitral proceedings in accordance with Article 23.2, above, arising out of the Contract must be commenced within three years after the cause of action has accrued.
- 28.2 The Parties further acknowledge and agree that, for these purposes, a cause of action shall accrue when the breach actually occurs, or, in the case of latent defects, when the injured Party knew or should have known all of the essential elements of the cause of

action, or in the case of a breach of warranty, when tender of delivery is made, except that, if a warranty extends to future performance of the goods or any process or system and the discovery of the breach consequently must await the time when such goods or other process or system is ready to perform in accordance with the requirements of the Contract, the cause of action accrues when such time of future performance actually begins.

- 29. ESSENTIAL TERMS: The Contractor acknowledges and agrees that each of the provisions in Articles 30 to 36 hereof constitutes an essential term of the Contract and that any breach of any of these provisions shall entitle UNDP to terminate the Contract or any other contract with UNDP immediately upon notice to the Contractor, without any liability for termination charges or any other liability of any kind. In addition, nothing herein shall limit the right of UNDP to refer any alleged breach of the said essential terms to the relevant national authorities for appropriate legal action.
- 30. SOURCE OF INSTRUCTIONS: The Contractor shall neither seek nor accept instructions from any authority external to UNDP in connection with the performance of its obligations under the Contract. Should any authority external to UNDP seek to impose any instructions concerning or restrictions on the Contractor's performance under the Contract, the Contractor shall promptly notify UNDP and provide all reasonable assistance required by UNDP. The Contractor shall not take any action in respect of the performance of its obligations under the Contract that may adversely affect the interests of UNDP or the United Nations, and the Contractor shall perform its obligations under the Contract with the fullest regard to the interests of UNDP.
- 31. STANDARDS OF CONDUCT: The Contractor warrants that it has not and shall not offer any direct or indirect benefit arising from or related to the performance of the Contract, or the award thereof, to any representative, official, employee or other agent of UNDP. The Contractor shall comply with all laws, ordinances, rules and regulations bearing upon the performance of its obligations under the Contract. In addition, in the performance of the Contract, the Contractor shall comply with the Standards of Conduct set forth in the Secretary General's Bulletin ST/SGB/2002/9 of 18 June 2002, entitled "Regulations Governing the Status, Basic Rights and Duties of Officials other than Secretariat Officials, and Expert on Mission" and ST/SGB/2006/15 of 26 December 2006 on "Postemployment restrictions", and shall also comply with and be subject to the requirements of the following documents then in force at the time of signature of the Contract:
 - **31.1** The UN Supplier Code of Conduct;
 - 31.2 UNDP Policy on Fraud and other Corrupt Practices ("UNDP Anti-fraud Policy");
 - 31.3 UNDP Office of Audit and Investigations (OAI) Investigation Guidelines;
 - 31.4 UNDP Social and Environmental Standards (SES), including the related Accountability Mechanism;
 - 31.5 UNDP Vendor Sanctions Policy; and
 - **31.6** All security directives issued by UNDP.

The Contractor acknowledges and agrees that it has read and is familiar with the requirements of the foregoing documents which are available online at www.undp.org or at

http://www.undp.org/content/undp/en/home/operations/procurement/business/. In making such

acknowledgement, the Contractor represents and warrants that it is in compliance with the requirements of the foregoing, and will remain in compliance throughout the term of this Contract.

- **32. OBSERVANCE OF THE LAW**: The Contractor shall comply with all laws, ordinances, rules, and regulations bearing upon the performance of its obligations under the Contract. In addition, the Contractor shall maintain compliance with all obligations relating to its registration as a qualified vendor of goods or services to UNDP, as such obligations are set forth in UNDP vendor registration procedures.
- **33. CHILD LABOR**: The Contractor represents and warrants that neither it, its parent entities (if any), nor any of the Contractor's subsidiary or affiliated entities (if any) is engaged in any practice inconsistent with the rights set forth in the Convention on the Rights of the Child, including Article 32 thereof, which, *inter alia*, requires that a child shall be protected from performing any work that is likely to be hazardous or to interfere with the child's education, or to be harmful to the child's health or physical, mental, spiritual, moral, or social development.
- **34. MINES**: The Contractor represents and warrants that neither it, its parent entities (if any), nor any of the Contractor's subsidiaries or affiliated entities (if any) is engaged in the sale or manufacture of anti-personnel mines or components utilized in the manufacture of anti-personnel mines.

35. SEXUAL EXPLOITATION:

- In the performance of the Contract, the Contractor shall comply with the Standards of Conduct set forth in the Secretary-General's bulletin ST/SGB/2003/13 of 9 October 2003, concerning "Special measures for protection from sexual exploitation and sexual abuse." In particular, the Contractor shall not engage in any conduct that would constitute sexual exploitation or sexual abuse, as defined in that bulletin.
- 35.2 The Contractor shall take all appropriate measures to prevent sexual exploitation or abuse of anyone by its employees or any other persons engaged and controlled by the Contractor to perform

any services under the Contract. For these purposes, sexual activity with any person less than eighteen years of age, regardless of any laws relating to consent, shall constitute the sexual exploitation and abuse of such person. In addition, the Contractor shall refrain from, and shall take all reasonable and appropriate measures to prohibit its employees or other persons engaged and controlled by it from exchanging any money, goods, services, or other things of value, for sexual favors or activities, or from engaging any sexual activities that are exploitive or degrading to any person.

- 35.3 UNDP shall not apply the foregoing standard relating to age in any case in which the Contractor's personnel or any other person who may be engaged by the Contractor to perform any services under the Contract is married to the person less than the age of eighteen years with whom sexual activity has occurred and in which such marriage is recognized as valid under the laws of the country of citizenship of such Contractor's personnel or such other person who may be engaged by the Contractor to perform any services under the Contract.
- 36. ANTI-TERRORISM: The Contractor agrees to undertake all reasonable efforts to ensure that none of the UNDP funds received under the Contract is used to provide support to individuals or entities associated with terrorism and that recipients of any amounts provided by UNDP hereunder do not appear on the list maintained by the Security Council Committee established pursuant to Resolution

 REV.: SEPTEMBER 2017

 UNDP GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR CONTRACTS

 24

1267 (1999). The list can be accessed via https://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/1267/aq sanctions list. This provision must be included in all sub-contracts or sub-agreements entered into under the Contract